



Moskva skrbno sledi razvoju v raznih KP

Nejevoljno ugotavlja nagihanje indonezijske Komunistične partije na stran Kitajske, veseli pa se odločitve gvatemalske in nizozemske za njeno stran.

MOSKVA, ZSSR. — Do pred par leti so vsa komunistične stranke po svetu kar tekmovalne, katera med njimi bo bolj vdana gospodarsko v Kijevu. Danes ni več tako. Kitajska in Albanija sta se kar očitno uprli. Kdo odobrava ta upor, kdo ga ne, kdo molči, to ugotavljajo sedaj v Moskvi z veliko natančnostjo. Po tem se namreč vidi, kdo je še zvest Moskvi in kako daleč je zvest.

Zato v moskovskem časopisu natančno poročajo, kaj mislijo posamezne stranke o trdih rdečih kitajskih glavah in o albanskim rarkolnikin. Sedaj so na primer ugotovili, da se voditelji indonezijskih komunistov niso mogli odločiti za ostro obsodbo kitajskih in albanskih tovarišev. Moskovci je to precej zabolelo, kajti indonezijska komunistična stranka spada med najmočnejše v Aziji. Pri zadnjih volitvah je dobila na milijone glasov.

V Moskvi so zelo zadovoljni, da sta z njimi potegnili nizozemska in gvatemalska komunistična stranka. Za nizozemsko se niso bali, pač pa za gvatemalsko, kajti gvatemalska delegacija je na komunističnem kongresu v Moskvi igrala precej dvolično vlogo. Sedaj se je postavila odločno na rusko stran, kar bo verjetno vplivalo na vse komunistične stranke v Latinski Ameriki.

Rodezija pripravlja ZN neprijetno presenečenje

SALISBURY, Juž. Rod. — Rodezijska vlada je začela zbirati dokumentacijo o načinu, kako so čete ZN delale "red in mir" v Katangi. Materijal obstaja v glavnem v izjavah belgijskih beguncem, ki so to videli in doživeli. Vse je podprto s fotografijami. Gradivo je že pripravljeno, da pride v roke generalnemu tajniku ZN U Thant, ako bo prišel sem na obisk. Sedaj je razumljivo, zakaj se mu na obisk ne mudi. Ako ne bo prišel, bodo čombejevi prijatelji že poskrbeli, da pride dokumentacija v ameriško javnost.

Samo pomota uradnika!

MOSKVA, ZSSR. — Informativna služba je objavila, da je bila res objavljena med dokazi krivde vojnih zločinov nemškega gen. Heusingerja, ki je sedaj na visokem položaju v NATO v Washingtonu, fotografija japonskega nasilja na Kitajskem. Pojasnila je, da je bila to le "pomota" uradnika, ki je sliko vzel iz "napake" predala.

Zanimivo je, da niso istočasno objavili "pravih fotografij" iz "pravega predala."



Vremenski
prerok
pravi:

Delno oblačno in ne tako hladno. Najvišja temperatura 15.

Demokrati v Michiganu iščejo pravega kandidata

DETROIT, Mich. — Demokrati imajo guvernerja v Michiganu že 14 let, sedaj se boje, da ga bodo izgubili, ker ne morejo najti primerne kandidata proti Georgeu Romneyu, predsedniku American Motors Corp., ki bo skoro gotovo nastopil kot kandidat na republikanski strani.

Romney si je tekom zadnjih let pridobil dober glas ne samo v gospodarskih, ampak tudi v političnih krogih. Politični opazovalci trdijo, da bo "močen" kandidat, ki mu sedanjí demokratski guverner J. B. Swainson ne bo kos. Ugibajo, da utegne Romney postati celo republikanski predsedniški kandidat leta 1964, če mu bo uspelo letos v Michiganu zmagati z veliko večino v borbi za guvernerja.

Macmillan se vrnil iz Bonna zadovoljen

Angleško - nemški razgovori so bili uspešni; ugotovljeno je bilo soglasje v vprašanju razgovorov s Sovjeti in Nemci so obljubili prispevati več za vzdrževanje angleških čet v Nemčiji.

BONN, Nem. — Predsednik britanske vlade Harold Macmillan in njegov zunanji minister Home sta se vrnila domov zadovoljna, ker sta v glavnem doseglja, kar sta želela tekom svojih razgovorov s kanclerjem Adenauerjem in zunanjim ministrom G. Schroederjem.

Zaključno poročilo o razgovorih ugotavlja skupnost pogledov na razgovore s Sovjetsko zvezo o vprašanju bodočnosti Berlina in Nemčije, čeprav kažejo Angleži nekaj več optimizma v tem pogledu kot Nemci. V Londonu so mnenja, da so razgovori med Gromikom in ameriškim poslanikom Thompsonom v Moskvi že toliko dozoreli, da bo skoro treba preiti k pravih pogajanjem, ko bo morala vsaka stran postaviti stvarne predloge za končanje sedanjega spora.

Zahodnonemška vlada je obljubila tudi večji delež pri kritju stroškov za vzdrževanje angleške armade v okviru NATO v Zah. Nemčiji. Pripravljena je baže plačati polovico od \$196.000, 000, kolikor stane Angleže vzdrževanje teh čet.

Zakaj je Molotov postal in ostal tako pogumen

DUNAJ, Avstr. — Da je Molotov človek, ki zlepa ne priždi, to ve svet že desetletja. Dolga leta so mislili, da je zato tako trdovraten, ker stoji Stalin za njegovim hrbtom. Po Stalinovi smrti je mož ostal trdovraten, kot je bil. Čeprav je poznal Stalinove napake bolj kot kdo drugi, ga ni radi tega blatilo po njegovi smrti, ravno narobe: branil ga je, če tudi je s svojo skupino ostal v manjšini.

Hruščev mu takrat ni stopil na prste, poslal ga je v Zunanjno Mongolijo v prebivalstvo, potem pa na Dunaj. Vsi so mislili, da bo Molotov z begunstvom na Dunaju zadovoljen. Ni bilo tako. Od tam se je Hruščevu postavil po robu na zadnjem komunističnem kongresu v Moskvi, ne osebno, pač pa s primernimi izjavami, ki so Hruščeva zelo razkačile.

Vsi so občudovali pogum tovariša Molotova, razlagati si ga pa ni mogel nihče. Vendar je bil med komentariji eden, ki je zelo preprost, dosleden in realen: Molotov je star boljševek, veliko ve ne samo o Stalinovih zločinih, ampak tudi o zločinih Hruščeva in njegove okolice. Mož je bil gotovo toliko pameten, da je vse to lepo napisal in shranil pri svojih prijateljih v svobodnem svetu. Ako bi mu sedanjí režim prizadel kaj žalega, bi spomnili prišli na dan in pokopali politično kariero marsikaterega visokega tovariša v Kremlju, morda kar s Hruščevim na čelu.

Proti upornim Kurdom, ne pa proti Kuvajtu!

Ko so Angleži poslali svoje sile braniti Kuvajt, je iraški Kasem zbiral svoje čete proti upornim Kurdom doma.

LONDON, Vel. Brit. — Ko je začel ekoli Božiča iraški diktator gen. Kasem zbirati čete in jih prevažati iz kraja v kraj, so bili v angleškem vojnem ministru pripravljeni na pohod proti Kuvajtu, mali državi na jugozahodnem skrajnem robu Iranskega zaliva, od koder dobiva Vel. Britanija 40 odstotkov vsega potrebnega petroleja. Poklicali so skupaj nekaj vojaštva in poslali vojne ladje proti Iranskemu (Perzijskemu) zalivu.

Kasem je protestiral in izjavil, da Angleži ogrožajo mir na Srednjem vzhodu. V vladnih krogih so bili tiho, postalo pa jim je skrajno neugodno, ko so spoznali, da Kasem v Iraku ni zbiral vojaštva za pohod v Kuvajt, ampak za pohod proti upornim Kurdom v severnem delu lastne dežele.

Sedaj se tolažijo s tem, da so vojaški ukrepi Vel. Britanije prepričali iraškega diktatorja, da mislijo v Londonu resno in da se bo premislil podvzeti kakršenkoli korak proti Kuvajtu.

Nova precena raketnih sil Amerike in Sovjetije

WASHINGTON, D.C. — Po zadnjih cenitvah ameriških vojaških strokovnjakov ima Sovjetska zveza trenutno od 75 do 100 medcelinskih raket v pripravljenosti za uporabo, proti 54 ameriškim vrste Atlas in 112 vrste Polaris (v sedmih atomskih podmornicah).

Rusi so po podatkih iz teh virov napredovali v številu velikih, s tekočim gorivom polnjenih raket, pa dosegli zelo malo na področju modernejših raket vrste Minutman, ki so polnjene s trdnim gorivom in v nekaj sekundah pripravljene na vzstrel. Izgleda, da Amerika na tem polju odločno vodi.

Macmillan je ob svojem odhodu iz Bonna dejal častnikarjem, da je "resnično zadovoljen" z uspehom razgovorov.

Davkov še enkrat toliko kot pred osmimi leti!

CLEVELAND, O. — Zakladnik okraja Cuyahoga F. Brennan je objavil, da je nabral za pol leta v okraju skupno \$93,500.000 davka na nepremičnine, skoraj toliko kot v celem letu 1953.

F. Brennan je dejal, da je sedanjí davčni sistem potreben spremembe. Dober del v okraju zbranih davkov gre v državno blagajno za podporo finančnim šibkim okrajem, medtem pa nam doma manjka finančnih sredstev za skoraj nujne potrebe. Javnost se je začela očitno upirati nakladam celo za šolo, ker se ji zdi, da zahtevajo razmere varčevanje na vseh poljih.

Erhard v Washingtonu

Nemški gospodarski minister in podpredsednik vlade dr. Erhard se je sestel z vodniki vlade ZDA.

WASHINGTON, D.C. — Nemški gospodarski minister dr. Erhard je pravzaprav prišel sivo v New York, kjer je imel večer zvečer predavanje v Gospodarskem klubu. Ob tej priliki je obiskal tudi vse voditelje naše administracije v Washingtonu in se z njimi razgovarjal o mnogih prečih vprašanjih.

Največ je bilo govora o potrebi, da se Nemci bolj vnamejo za podpiranje gospodarsko zaostalih držav. To je želja naše administracije. Govorili so tudi o potrebi, da izgine stalni primanjkljaj v ameriški plačilni bilanci, ki dela težave mednarodni trgovini.

Naša administracija je pri tem dobila za njo neprijetno vprašanje, zakaj pusti, da ameriški kapital kupuje nemška podjetja in s tem samo škoduje ameriški plačilni bilanci. Dosti je bilo govora tudi o trenutni krizi v Evropski gospodarski skupnosti, ki jo je rodilo vprašanje cen za deželne pridelke v okviru Skupnosti, in o možni krizi v ameriški politiki, ki pride letos pred Kongres. Z naše strani je dr. Erhard dobil tudi vprašanje, kaj misli Nemčija o bodočnosti svoje trgovine s komunističnimi državami. Torej same kočljive zadeve, pa je dr. Erhard navajen nanje. Da jih je smatral za važne, se vidi po tem, da je rajše šel v Ameriko kot pa v Bruxelles na razgovore o Evropski gospodarski skupnosti, čeprav ga je tam čakalo predsedniško mesto na sejah.

Na Ruskem bodo 18. marca volitve v vrhovni sovjet.

Na Ruskem bodo 18. marca volitve v vrhovni sovjet.

MOSKVA, ZSSR. — Ruska centralna vlada je razpisala za 18. marca volitve v ruski federalni parlament, znan pod imenom Vrhovni sovjet. Zadnje volitve so bile pred 4 leti. Od takrat je prebivalstvo močno narastlo, zato je vlada povečala število volilnih okrajev.

Tako bo prišlo v parlament tudi več poslancev: v unijski svet 784, v dom narodnosti pa 645. Izvoljeni bodo na običajen način: nabral jih bo centralni odbor komunistične stranke, volivci bodo pa glasovali zanje. Vse, kakor se radovedneži ne dajo ugnati in se sprašujejo, ali bo Hruščev pri teh volitvah res skušal uveljaviti politična načela, ki jih je hvalil in zagovarjal na oktobrskem partijskem kongresu.

MRAZ ZAČEL POPUŠČATI

Hud mraz, ki je zajel začetkom tega tedna večji del dežele od Skalnih gora do Atlantika, pa daleč na jug, je začel malo popuščati. Sneg in mraz sta na večih krajih povzročila prekinitev šolskega pouka in dela v tovarnah. Zahtevala sta tudi 97 mrtvih v 22 državah. Od zahoda prihaja nov snežni vihar.

CLEVELAND, O. — Včeraj ob osmih zjutraj je kazal toploter v mestu 8 stopinj F. pod ničlo; to je bil v zadnjih 86 letih najhladnejši dan v mestu. Tekom noči so prekrili nebo oblaki in toploter ni padel pod ničlo. Danes ob sedmih zjutraj je kazal dve nad ničlo. Hud mraz je dejansko zajel vso deželo razen južne Floride in zahodne obale. Temperatura je padla pod ničlo na vsem porečju severnega Mississippija, srednjih in severnih Skalnih gora. Živo srebro je padlo 55 stopinj pod ničlo včeraj ob zori v West Yellowstone, Mont., 58 pa v gozdnem področju severozahodnega Colorada. V Frasierju, Colo., so imeli —53, v Drummond, Mont., pa —47.

Na tisoče ljudi je zmrzovalo v svojih stanovanjih zaradi premalega pritiska plina in pomankanja drugega ogreva. V Clevelandu smo včeraj po poročilu East Ohio Gas Co. porabili 1,95 milijona kub. čevljev plina, več kot kdajkoli doslej v roku 24 ur.

V Alabami niso pustili na avtoceste avtomobilov brez varig zaradi snega in pomrznjenih cest. Ko se je mraz premaknil včeraj dalje proti vzhodu in jugu, so se začeli na zahodu dežele oddihavati v pričakovanju prijetnejšega vremena. Med tem se je razvil na jugozahodu nov snežni vihar in se napotil proti vzhodu.

Sneg v Washingtonu in dalje na jugu

Glavno mesto dežele je dobilo včeraj prvi sneg, ki je zavrl promet v mestu in prekinil pouk v predmestnih šolah. Snežni vihar je segel daleč na jug v Georgio in Karolino, v Alabamo in celo v del Louisiane.

V New Orleansu so ponekod zmrznile vodovodne cevi, nekatero tovarne v Arkansasu so morale ustaviti zaradi mraza celoten obrat. V severnem Missisippiju je zapadlo okoli sedem palcev snega, v severni Alabami šest. Zmrzovalo je vse do srednje Floride. Sneg je zaprl šole v sedmih okrajih Marylanda. Dobili sta ga tudi Severna in Južna Karolina v zadostni meri. V gorah ga je padlo do 8 palcev na debelo.

V Virginiji so imeli v obrežnih predelih snega le do en palec, v predelih na jugozahodu pa ga je nametalo do osem palcev na debelo. Precej snega je padlo tudi v Zahodni Virginiji, med tem ko je jugovzhodno Pennsilvanijo prekril le zelo

Ali so rdeči res jenjali podpirati Gizengo?

LEOPOLDVILLE, Kongo. — To je vprašanje, ki najbolj muči v kongoški prestolici domače politike in tuje diplomate. Mnogi znaki kažejo, da je to res. Gizengo je najprej zapustil poveljnik njegovih čet "general" Lundula in šel rajše na stran centralne vlade, ki mu je zajamčila plačevanje čet in njegove osebne dohodke. Potem ga je zapustil velik del poslancev v kongoškem parlamentu, verjetno tudi največ iz materijalnih razlogov. Zapuščati so ga začeli tudi prištaši v obeh provincah Vzhodni in v Kivu.

Zadnje čase je začela dvomiti v njegovo politično bodočnost celo njegova ožja okolica. Pokazalo se je namreč, da v Gizengi ni preveč odločnosti, kadar je treba preiti k dejanjem. Moglo je srami v besedah. Njegovo ugledu je mnogo škodovala tudi njegova nesposobnost,

Iz Clevelanda in okolice

Rojenice— G. Florijanu in ge. Mariji Končar s 19570 Naumann Ave. se je rodil sinček, ki bo delal družino bratcu in sestrici. S tem sta postala Avgust Končar in njegova žena (v Jugoslaviji) petič stari oče in stara mati, ga. Angela Košir na Naumann Ave. pa sedmič stara mati. Čestitamo!

Seja— Društvo Ribnica št. 12 SDZ ima v petek zvečer ob 7:30 važno sejo v navadnih prostorih. Na dnevnem redu so volitve delegatov za konvencijo.

Dobrodošel— K svoji svakinji Mrs. Frank Rot na 867 E. 79 St. je prišel g. Florijan Bevec, ki je živel dalj časa v Nemčiji kot begunec. Naselitev v ZDA mu je posredovala Liga KSA. Dobrodošel!

Zadušnica— V nedeljo ob 10:30 bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Henrya Kodelja ob 21. obletnici smrti.

Seja— Društvo sv. Cecilije št. 37 SDZ ima nocoj ob 7:30 v šoli sv. Vida sejo. Prebrani bodo trimesečni računi.

V nedeljo, 14. t.m., ob 1:30 pop. bo v šoli sv. Vida seja Oltarnega društva fare sv. Vida.

Zadnje vesti

WASHINGTON, D.C. — Novi predsednik Predstavniškega doma John W. McCormack je dejal ob prevzemu svoje nove službe, da "močni predsednik in močni Kongres, ki ju dežela in v svobodni svet na srečo imata, jamčita končno zmago svobode".

CARTERVILLE, Ill. — Eksplozija v premogovniku je zahtevala življenje 11 rudarjev globoko pod površino. Rudarji so bili zaradi eksplozije zajeti v vodoravnem vodu na dnu rudnika, ki je globok 168 čevljev. Ko so reševalci danes zjutraj prišli do njih, so bili vsi mrtvi. Naselje je zajela globoka žalost.

WASHINGTON, D.C. — Kong. M. Feighan je dejal, da bo tajnik Ribicoff kasneje letos odstopil in kandidiral za zveznega senatorja v državi Connecticut, predsednik pa bo na njegovo mesto imenoval sedanjega guvernerja Ohia Michaela DiSalla.

ZENEVA, Sv. — Predsednik laoske vlade princ Bum Um je napovedal, da bo v drugi polovici meseca prišel sem na razgovore o koalicijski vladi v Laosu.

MOSKVA, ZSSR. — Potniki belgijskega letala, ki je moralo v ponedeljek pristati na sovjetskem vojaškem letališču v Grozni pod Kavkazom, ko je zašlo preko sovjetske meje, so ob prihodu v Moskvo izjavljali, da so jih oblasti povsod zelo prijateljsko in gostoljubno sprejele. Potniki bodo danes odpotovali z rednim potniškim letalom odhod v Bruxelles.

LIMA, Peru. — Velikanski gorski usad je porušil in zasul šest vasi in pokopal pod seboj do 3.000 oseb. Doslej še ni bilo mogoče ugotoviti števila žrtev in škode.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Zedinjene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; -4.50 for 3 months.

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months.

Friday edition \$4.00 for one year.

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 8 Thur., January 11, 1962

K ameriškemu podpiranju FLRJ

Ko je bil predsednik Kennedy preteklo soboto v Columbusu, glavnem mestu Ohia, je dejal med drugim, da je dobila Federativna ljudska republika Jugoslavija (FLRJ) v 15 letih po drugi svetovni vojni iz Združenih držav več pomoči kot vsa Latinska Amerika. Skupna gospodarska in vojaška pomoč je presegla že vrednost treh bilijonov (miliard) dolarjev. K tej ogromni vsoti je treba prišteti še okoli pol bilijona pomoči, ki so jo poslale v FLRJ v nekako istem času razne privatne ameriške organizacije in okoli 400 milijonov pomoči, ki jo je dobila Titova Jugoslavija od UNRRE takoj po drugi svetovni vojni.

The American Legion Magazine za januar 1962 protestira proti dajanju pomoči Titu in pravi, da so bili Amerikanci nedavno "zaprepašeni," ko so zvedeli, da "smo dali temu rdečkarju 130 sabrejetov in 70 mornariških šolskih letal po do skrajnosti nizkih cenah in da vežbamo nekaj njegovih tovarišev pilotov." Nato našteva, kaj je FLRJ dobila v okviru vojaške pomoči.

Poleg drugega je dala Amerika Titovi Jugoslaviji: 7 iskalcev min, osem rušilcev za preganjanje podmornic, 918 srednje težkih tankov, 267 havbic 155 mm, 655 topov 155 mm, 14,535 tovornih avtomobilov raznih vrst, 32,216 rund 50 mm streliva in 424,350 3.5-palčnih raket.

K vsemu temu sta se Beograd in Washington nedavno domenila, da dobi Jugoslavija še novega pol milijona ton pšence in okoli 35,000 olja v skupni vrednosti 45 milijonov dolarjev.

Vsa ta pomoč jugoslovanski vladi ne brani, da ne bi v mednarodni politiki redno nastopala proti Združenim državam na strani komunističnega bloka. Jugoslovansko časopisje, ki je dejansko vse v rokah vlade, uporabi vsako priložnost, da napada in smeši ameriški način življenja, vlado Združenih držav in njeno politiko, "kapitalistični imperializem in napadalnost."

Washington je v zadnjih mesecih na novo ocenjal smisel in koristnost pomoči komunistični Jugoslaviji. To precejšnjevanje je šlo Beogradu precej na živce. O njem je zapisalo ljubljansko "Delo," da je "javna podpora uradnemu nerazpoloženju do Jugoslavije dosegla tako točko, da je smatralo državno tajništvo za potrebno zadevo pojasniti. Tako je državni tajnik Dean Rusk . . . glede odnosov do Jugoslavije izjavil:

"Vlada ZDA z dajatvami pomoči drugim državam ni nameravala kupovati njihova prijateljstva in podpore za svojo politiko, marveč je težila za tem, da te države podpre v njihovem neodvisnem nacionalnem življenju. Jugoslavija med beograjsko konferenco in po njej ni v ničemer spreminila svoje prejšnje zunanje politične smeri; nezadovoljstvo ameriškega javnega mnenja z Jugoslavijo je torej pripisovati razočaranju tistih, ki so pričakovali, da bo Jugoslavija zaradi ameriške pomoči prilagodila svojo politiko ameriškim željam in potrebam."

Ta Ruskova izjava je piscu članka v "Delu" odkrita in poštena, toda sodi, da ona ni temelj ameriški politiki do Jugoslavije. Namiguje, kot da bi bila akcija v ameriški javnosti proti podpiranju rdeče Jugoslavije organizirana z vsaj neko tiho podporo oblasti, kot je to sicer običaj v komunističnih deželah pri pripravljanju "ljudskega navdušenja." Pisec upravičeno sprašuje, čemu preocena ameriške politike do Jugoslavije, če ta resnično sloni na Ruskovi izjavi. Ker ni bilo nobene spremembe v zunanji politiki Beograda, ni potrebna nova preocena odnosov Washingtona do njega!

Mi smo tekom let ponovno zapisali, da ne vidimo v gospodarskem podpiranju komunističnih dežel nobenega smisla, pa naj bo to Poljska, Jugoslavija ali pa Castrova Kuba! Če se Washingtonu zdi potrebno, da koga podpira, da kaže svojo skrb za napredek in blagostanje v gospodarsko in kulturno manj razvitih državah, ima za to dovolj priložnosti v Latinski Ameriki, v Aziji in Afriki, pa ne na zadnje tudi v domači deželi, kjer je kljub vsemu bogastvu dežele veliko več revščine, kot običajno mislimo.

Velike in bogate države so vedno uporabljale in uporabljajo danes svoje bogastvo in gospodarsko moč za podpiranje svojih političnih ciljev, razumljivo je, da delajo to tudi Združene države. V načelu bi torej proti temu dejansko ne mogel biti nihče. Težava je v tem, da ameriška javnost ne more dojeti smisla politike svoje vlade, ki trdi, da je podpiranje komunistične Jugoslavije koristno ameriškim ciljem.

To podpiranje se je začelo v času, ko je Stalin pogoltnil Jugoslavijo iz komunističnega bloka, pretrgal z njo vse gospodarske zveze in ji grozil z vojaškim napadom. Ko je Stalin umrl in je dejanska nevarnost za napad na Jugoslavijo s strani komunističnega bloka minila, se je podpiranje nadaljevalo menda na temelju "zakora vstrajnosti." Nove precene te politike pod Eisenhowerjem in zadnja pod Ken-

nedem niso prinesle bistvene spremembe v odnose med Beograd in Washington.

V Washingtonu se boje, da se bo FLRJ "naslonila" na komunistični blok, če jo bodo pustili na cedilu, ker brez stalne gospodarske pomoči še ni sposobna kljub vsem planom stati na lastnih nogah. Ta strah se nani zdi odveč, ker je FLRJ tako že "naslonjena" na komunistični blok v taki meri, da bolj biti ne more. Njeno srce je predano Vzhodu, le žepi so obrnjeni proti Zahodu!

Kot ameriški državljani vsako podpiranje komunističnih dežel načelno zavračamo, kot sinovi slovenskega naroda bi ga mogli v primeru Jugoslavije prenašati, v kolikor bi bilo mogoče dobiti zagotovila, da bo ta pomoč prihajala res samo v korist ljudstva ne pa v podporo in vzdrževanje komunističnega nasilja nad jugoslovanskimi narodi. Končno veljajo tudi za sedanjost rdečo jugoslovansko vlado besede Schillerja "Gospodarji prihajajo in odhajajo, narod pa ostane!"

Slovenski narod je preživel vrsto oblastnikov in gospodarjev, prepričani smo, da bo tudi sedanje. Upajmo, da bo po sedanjosti stiski ostalo, kar bo v času rdeče diktature koristnega narejeno!

J. C.

BESEDA IZ NARODA

Na festival slovenskih pesmi in plesov!

Cleveland, O. — Baragova prosveta nas vabi prihodnje nedeljo ob pol štirih popoldne v farno dvorano k Sv. Vidu na nekaj prav posebnega, kar je na splošno težko pripraviti tudi v Clevelandu, kjer žive najrazličnejše narodnostne skupine.

Povabila je slovenske narodnostne skupine k skupnemu nastopu. Povabilo so se odzvali poleg Slovencev Srbi, Hrvati, Rusi, Poljaki in Slovaki. Prvotno so obljubili sodelovanje tudi Bolgari, Belo Rusi in Ukrajinci, pa so se kasneje umaknili, ko so nastopile nepremagljive težave. Ni mi znano, ali je kdo vabil k sodelovanju Čene in Macedonce, ki so v našem mestu kar močno zasopani in so razmerno lepo organizirani.

Zal ni bilo mogoče dobiti za sedanjosti skupni nastop vseh slovenskih skupin, ki žive na področju našega mesta ali v njegovi neposredni okolici, vendar je spored nastopa kljub temu bogat, pisan in zanimiv, da se na vsak način splača povabilo sprejeti in iti v nedeljo popoldne k Sv. Vidu.

Ko bodo nastopajoče skupine odpele in odplesale svoje programske točke, bodo v dvorani pospravili stole in postavili mize, Tonklijev orkester bo pa zaigral, da se bo v dvorani vse vrtele.

B. P. — C.

Društvo Najsv. Imena pri Mariji Vnebovzeli

Cleveland, O. — Društvo Najsv. Imena pri Mariji Vnebovzeli vabi vse svoje člane v nedeljo, 14. januarja, pri osmi sv. maši k skupnemu sv. obhajilu. Nikar ne zamudimo te prilike, zlasti radi tega, ker je to prvi, letošnji skupni nastop pri obhajilu, in je pričakovati, da ne bo nikogar brez vzroka manjkalo; začnimo tedaj, ob tej prvi maši nedelji, novo duhovno življenje v milosti božji! Po sv. maši bo malo zajtrka in kratek sestanek v šolski dvorani.

Društvo Najsv. Imena tudi naznanja, da bo v nedeljo, 4. februarja, prodaja peciva v cerkveni dvorani; prodajali ga bodo po vseh sv. mašah, kdor le more naj sodeluje pri tem plemenitem delu ali z nakupom peciva ali pa z darovanjem tega. Prinese naj ga omenjenega dne v cerkveno dvorano, da bo društvo doseglo zaželjeni uspeh.

Novo leto smo nastopili z najlepšimi mislimi ter z najboljšimi željami, — da bi bili srečni. Srečni pa bomo, ako bomo vestno izpolnjevali božje povelje ter si izprosili božjega blagoslova.

Ernest Terpin.

Droben prispevek

Cleveland, O. — V AD od 2. t. m. sem bral poziv "Priateljem pok. A. Mertuna." S tistim v zvezi priobčujem iz pisma, ki sem ga dobil od prijatelja iz do-

movine naslednji drobn prispevek "v pokojnikov življenjepisni arhiv":

"Za Tvoje pismo od 4. XI. se Ti lepo zahvaljujem. Zlasti še, ker si mi podrobneje opisal pogreb . . . g. Mrtuna. Dobro se še spominjam, kako smo mu pripravili v Dobrepoljah slovesnost ob njegovi 60-letnici. Poklonili smo mu umetniški kip "Dobrodelnost," ki je delo pok. umetnika Franceta Kralja. — Tako se umakne zdaj ta zdaj drugi znanec, s katerim so nas vezale lepe vezi prijateljstva. Ostanemo le v spominu. Tako mi bo ostal tudi na pok. Mrtuna prav lep spomin, kot na dobrega in nesebičnega duhovnika." J. S.

Prazniki v domovini

Cleveland, O. — Iz pisem, ki smo jih te dni dobili iz domovi-

ne, priobčujemo našim bralcem naslednje odlomke:

"LJUBLJANA. — Kljub mrazu in snegu so božični prazniki lepo minili. Vse cerkve so bile o polnoči polne. Opaziti je bilo tudi praznično razpoloženje, dasi je bil Božič delavni dan."

"KRANJ. — Snega imamo do 10 cm. Mraza pa smo imeli večeraj (27. dec. 1. l.) minus 16 stopinj Celzija. Tako mrzlih praznikov že dolgo nismo imeli."

IZ NAŠIH VRST

Timmins, Ont. — Cenjeno uredništvo! Želim Vam veselo in srečno novo leto. Obenem se Vam lepo zahvaljujem za lepo branje v Ameriški Domovini, posebno pa za povest "Ljudje pod bičem." Želim Vam mnogo naročnikov, tako da ne bi bil noben Slovenec brez tega lepega lista. Pošiljam Vam enega novega naročnika in Vas prisrčno pozdravljam!

Julijana Vodušek.

* * *

Toronto, Ont. — Pošiljam Vam celoletno naročnino za dnevnik. Z listom smo zelo zadovoljni. Želim Vam obilo sreče in uspeha v novem letu 1962. Pozdrav vsem v uredništvu, vsem sodelavcem in dopisnikom ter vsem čitateljem lista.

Lado Susnik.

* * *

Kirkland Lake, Ont. — Cenjeno uredništvo A. D. V priligi Vam pošiljam pošto nakaznico za enoletno naročnino na Vaš cenjeni dnevnik. Obenem želim Vam in vsem Vašim naročnikom srečno in veselo novo leto 1962.

Frank Marusic.

Pionirke s pikami

Poskus z 28 pikapolonicami je prerasel v široko akcijo za zatiranje škodljivcev sadnega drevja.

"Naročite deset litrov pikapolonic!" je zapisano v koledarju marčkaterega sodobnega sadjarja. Drobnji insekti s pikastimi krilci veljajo za sadjarjeve najbolj zanesljive pomočnike pri zatiranju škodljivcev, zato je dolžna tudi reja pikapolonic. Gujtelji jih nabirajo med zimskimi spanjem, hranijo jih "na hladnem" in v temi," še pred pomladjo pa morajo žuželke na pot v čimoma z letalom. Galona je običajna mera v kateri je dovolj prostora za kakih 133,000 pikapolonic obeh spolov.

Neko trgovsko podjetje v Arizoni je v minulih petnajstih letih nabralo na obronkih Skalnatih planin in prodalo okoli tri milijarde polonic, med temi blizu sto milijonov v enem samem letu v sadovnjake in vrtarje države Washington. Pikapolonice uničujejo listne uši in druge rastlinske škodljivce, kupčija z njimi pa se je začela pred 70 leti, ko je neki sadjar prinesel iz Avstralije v ZDA natanko 28 teh živalic.

Vsakdo pozna pikapolonico na prvi pogled, naravoslovci pa razlikujejo nad 2000 različnih rodov teh uničevalk rastlinskih škodljivcev, med drugim rdeče ali rumene s črnimi ter črne z rdečimi ali rumenimi pikečami, katerih število se giblje med 2 in 22. Posebno koristne so avstralske, ki so "specialistke" za škodljivce pomarančevcev v Kaliforniji. Rdečkaste so, pike na krilih pa imajo tako blizu skupaj, da malone sestavljajo proge. Nenavadno požrešnost pikapolonic po drugih insektih so začeli izkoriščati v zadnji četrtini prejšnjega stoletja, ko so se razočarani iskalci zlata v Kaliforniji spremenili v sadjarje, pa so jim zajedali, predvsem listne uši, uničevali limonovce in pomarančevce. Hkrati z okrasnimi kitajskimi breskvami so prinesli v deželo tudi tega zajedalca, ki se je v dvajsetih letih tako razmnožil, da je bilo — listna uš srka sok listov in pogankov, do-

kler drevo ne usahne — več milijonov dolarjev škode. Po daljšem poizvedovanju su uvozili avstralske pikapolonice, vsega 28 pikastih živalic.

V Avstraliji so najprej menili, da uničuje tudi pri njih znano listno uš neka muha. Zastopnik kalifornijskih sadjarjev je prinesel roj teh muh, ki pa listnim ušem niso mogle do živlega. Potem so za poskušnjo prišle na vrsto pikapolonice, ker so avstralski sadjarji ugotavljali, da napravi listna uš v nasadih tem manj škode, čim več je pikapolonic.

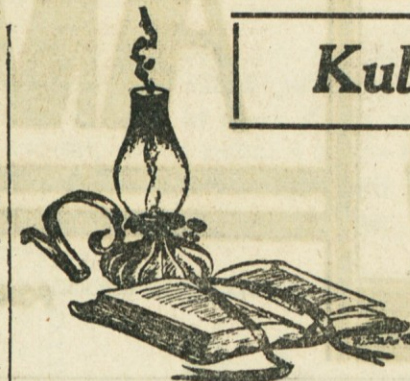
Nič kaj prepričani o možnosti uspeha so kalifornijski sadjarji porazdelili po listih 28 pikapolonic po nekaj okuženih pomarančevcih. Naslednje leto (1889) se je "paslo" v kalifornijskih pomarančnih nasadih nadaljnjih 514 avstralskih polonic, ki so se v dveh letih presenetljivo razmnožile, vzporedno pa so naglo izginjale azijske listne uši, ki jih je bilo sčasoma tako malo, da niso več mogle delati večje škode v kalifornijskih sadovnjakih.

Uspeh drobnih živalic s pikečami na krilih je pomenil začetek nove dobe v sadjarstvu. Na eksperimentalni znanosti zasnovano zatiranje listnih uši in drugih zajedalcev s pikapolonicami se je postopno razširilo po vsem svetu, pionirsko nalogo na tem področju pa je opravilo tistih 28 polonic, ki jih je bil neki Koebele leta 1888 prinesel v škatici iz Avstralije v Kalifornijo, deželo sadja ob pacifiški obali ameriške celine.

Zakaj — tiho?

Dva cigana spita v eni postelji. Cig priidejo tatovi v kočjo in prvi cigan zbudi narahlo drugega: "Za božjo voljo — tiho, tatovi so prišli!"

"Zakaj — tiho?" zakriči drugi. "Kriči, morda se ustrašijo in se kaj pustijo!"



Kulturna kronika

Telovadna akademija

Slovenska Telovadna zveza,

oziroma njena veja v Clevelandu, je menda zadnje nedelje prebila led in dosegla, da bo telovadba postala in ostala spet med nami kot priljubljen del naše splošne kulture in sredstvo ohranjanja naše družabnosti, zlasti za združevanje in veselo in koristno zaposlitev mladine. Več je že teh poskusov bilo v zadnjih letih, pa je ostalo le pri poskusih. Odkar so ljudje videli telovadno akademijo zadnje poletje na Slovenski pristavi, so se tako otroci kot starši bolj navdušili za telovadbo in so se jo prišli mladenke in fantje. Gotovo ima pri tem Janez Varček kot vadiatelj in učitelj debele mero zasluge.

Skrornom prijeten in potrpečljiv je moč, ki zna ta svoj posel kot nihče drugi med nami. Telovadci mu zaujajo, otroci so vanj zaverovani, starši pa veselijo, da telko zanesljivim rokam morejo izročiti svoje male za telovadne ure. Člani in članice so zadovoljni, saj čutijo koristnost redne, pametne vežbe na svojem zdravju in močeh.

Tudi duhovno jim skupne vežbe in naporu pomagajo, da rastejo in se izpopolnjujejo, skupna disciplina jih blaži, skupni napor uničujejo grdo nevoščljivost, vsaki se uči skromnosti, ko vidi da njegove napake, pomanjkljivosti in slabosti škodujejo splošnemu uspehu, vsi se veselo, kadar se jim nastop posreči in srečni so, če je eden ali ene med njimi dosegel ali dosegla kak dolgo zaželjen višek.

Ni dvoma, da je vedno gotov del mladine, ki dobi v pravilno razumevanju telovadbi svoje posebno veselje in zadoščenje. Za to mladino sta telovadna organizacija in skupnost nujna potreba, za vse druge pa je tudi lepa in koristna. Če je že doma, v rednih razmerah življenja bilo očitno, da je telovadna organizacija nujno sredstvo mladinske vzgoje, je za skupnost v tujini velik koš razlogov več, da bi vsaka naselbina morala gojiti tudi to vejo prosvetnega dela. Bodi torej iskrena hvala vsem, ki so se prizadevali in sedaj delajo, da se telovadna organizacija med slovensko mladino v Združenih državah in v Kanadi uveljavlja in ustali. Z rev. Hobartom pravimo: Bog daj temu delu svoj blagoslov!

Nedeljska akademija je pripravila kar lepo število Slovencev v Clevelandu in dvorano sv. Vida. Razen prvih par vrst je bilo vse zasedeno. Zlasti je bilo veselo videti mladino in otroke, ki jih je to pot bilo izredno veliko. Prireditve za vso družino nam ohranjajo budočnost. Vse, kar nam ohranja mladino, mora biti na prvem mestu naših programov in naporov.

Akademija je na veselje in zadoščenje vseh res lepo uspešna. Dečki in deklice v naraščajoči v skupinskih vajah s paličami in robčki, dekleta in fantje v nizkih vajah posameznikov in na orodju, konju, bradlji in drugo izzvali veselje, navdušenje in odobravanje, nekateri kar občudovanje, da so dosegli v tako kratkem času že toliko izurjenosti in discipline. Po mojem nemerodajnem mnenju so najvišjo stopnjo skupinske skladnosti in ritmične ugleženosti dosegli članice v vaji z žogo najvišjo mero izvežbanosti pa fantje na visoki bradlji in drugo, pa zato niso naraščalniki, deklice in dečki nič manj prispevali k skupnemu uspehu celotne akademije. Oči gledalcev so vislele na vsaki skupini in na vsakem telovadcu. Otroci so kar kopr-

neli vesela nad uspehi svojih vrstnikov na odru, zadrževali so dihi pri vsakem drznem gibu in višjem uspehu, ki zahteva večjo mero spretnosti in izvežbanosti.

V tem je bil velik uspeh akademije: telovadbo je pokazala v najlepši luči, z najboljšimi stranim in prepričala starše in otroke, da je to lepa reč.

Udeležence je nagovoril č. g. R. Hobart, duhovni voditelj te mladine. Spomnil se je, kako je pred tridesetimi leti začel z Orlovsko organizacijo v Clevelandu župnik č. g. M. Jager, ki je bil tudi navzoč poleg Msgr. M. Skenbca, in poleg mnogih veteranirov iz tiste dobe, ki so prišli s svojimi družinami, kot Tomazin, Mike Kolar in John Škrabec in izrazil upanje, da bo sedaj Telovadna zveza nadaljevala z istim idealizmom, kot so ga imeli tedanji ustanovniki slovenske katoliške telovadne organizacije v Clevelandu.

Pri klavirju je spremljal vaje g. Borštnik Pavle, odrsko dekoracijo pa je čudovito lepo zrisala in uredila ga. Zalka Likozar. Iskrena hvala vsem! Da bi nam le mogli oskrbeti še več sličnih akademij!

M. K.

Trije tički v Collinwoodu

To zelo prijetno burko so zadnje soboto igrali člani dramatkeškega društva Lilijska na odru Slovenskega doma na Holmes Ave. Delce je kratko in živahno, za predpustni čas zelo primerno. Igrali so, kakor je treba igrati takto reč. August Odgar, Jelka Pretnarjeva, Miro Odar, Ivan Jakomin, France Hren, Božo Pust, Srečko Gasper in Ivan Hauptmann so vsak svoji vlozi dali ne le gladko, lepo tekočo, naravno, ampak podčrtano posebno igrano in figuro, ki jo burka zahteva.

Ivan Hautman, ki se vedno hitreje in močneje uveljavlja kot ena najpospešnejših in najprijetnejših osebnosti naših igralskih skupin in zborov, je vodil režijo, Slavko Stepec je bil igralski mojster, Julka Zalarjeva pa šepetalka. Lilijska je pripravila svojim članom in gostom lep zabaven večer. Pri igri sicer niso bili vsi sedeži zasedeni, pa se je napolnila dvorana kasneje, ko so se ob godbi Tonklijevega orkestra vrteli in plesali.

Tisti, ki so igro gledali, so prav gotovo bili zadovoljni, da je niso zamudili. Toliko je zdrave šale v njej, da si človek ne more nič prijetnejšega želeti za tak namen. Ker so bile vloge v rokah mojstrov našega odra, ni čuda, da je bila vsaka reč povedana s takim naglasom, s tako gesto, na tak način in v tisto smer, kjer je najbolj gotovo šala "obsedela" in izzvala val smeha po dvorani. In taki valovi so se kar vrteli drug za drugim, da je bilo komaj kaj presledka. Če ga je kaj bilo, je človek užival ob obglodovanju posameznih "tipov," ki so se sukali na odru. Izvrstne maske in scenerija, vse je pripomoglo, da je burka popolnoma dosegla svoj namen. Ne samo za uro veselja tisti večer, ki je tudi nekaj vredna. Večji je pomen takih, na videz lahkih in samo šaljivih predstav. Gledal sem otroke. Brž po predstavi in že med odmorom so posnemali posamezne vloge in ponavljali prizore, izreke in šale — in se pri tem od srca smejali. Na najprijetnejši način jim bo ostalo v spominu nekaj slovenskih izrekov, ki bi jih sicer nikjer v tujini ne pobrali in če bi jih kdaj slišali, bi jih tudi prav gotovo takoj izgubili; tako pa, ker so jih slišali v predstavi, so jim ostali in jih bodo ohranili.

Le še več zdrave šale in veselja v naše prireditve. To je posebno dobro mazilo za ohranjanje slovenske družbe. Hvala Lilijski da tako pridno goji tudi to; naše iskrene čestitke igralcem in vsem, ki so pomagali.

M. K.

Issued Every
Thursday
for the Yugoslavs
in Wisconsin
Tedenska priloga
za Slovence v
Wisconsinu

OBSZOR

THE WISCONSIN YUGOSLAV OBSERVER — AFFILIATED WITH THE "AMERICAN HOME" DAILY

Address
All Communications
to
OBSZOR PUBLISHING
COMPANY
Marica R. Stant,
Publisher
830 So. 4th St.
Milwaukee 4, Wis.
Tel. Mitchell 4-4879

MALI OGLASI

Naprodaj
Trgovina s pijacami, C 2 li-
cenca, dober promet. Cena
\$2,000 in zaloga po lastni ceni.
Zglasite se pri Ohio State Be-
verage, 6119 St. Clair Ave. HE 1-
8200. —(8)

Išče sobe
Iščem 2 - 3 neopremljene so-
be z kuhinjo in kopalnico v
Collinwoodu ali okolici. Po-
kličite EV 2-8087. —(9)

**REVMATIZEM JE VELIKA
NADLOGA!**
Mi imamo tako zdravilo, ki vam
bo olajšalo bolečine in težave! Pri-
dite in nas vprašajte!
MANDEL DRUG
15702 Waterloo Rd. KE 1-0034
Cleveland 10, Ohio
Naročila sprejemamo in
razpošiljamo!

GRDINA POGREBNI ZAVOD

1053 East 62 St. . . . 17002 Lakeshore Blvd.
Pokličite podnevi ali ponoči
Henderson 1-2088 Kenmore 1-6300
Moderno podjetje — Zmerne cene

Trgovina in 2 stanovanji
7000 Whitney Ave., blizu Rus-
sell Rd. V dobrem stanju, lepa
trgovina, sedaj obratuje. 7 ve-
likih sob zgoraj, 3 sobe in ko-
palnica spodaj, klet. Vsa oprema
v trgovini in pohištvo v 3 sobah.
Zelo dober kup. Lastnik mora
prodati zaradi smrti v družini.
Vse za samo \$15,900. Kličite nas
takoj. Mr. Kensick—ME 1-8500.
United Brokers. (9)

Naprodaj
19 inč. Zenith televizijski, vrh
iz usnja, lep kos pohištva. Po-
trebuje malo popravila. Zmerna
cena. Kličite RE 2-8598 po 6. uri.

V Geneve, Ohio
Dvodružinska hiša, klet, na-
prodaj. Vpraša za \$6,500. Last-
nik je v Euclidu, Ohio. Kličite
po 6. uri zv. RE 1-5296.
(9, 10, 11, 24, 25, 26 jan.)

Sem in tja po Milwaukee

Umrli je 82 let stari Anton Bi-
stan z 813 S. 3. St. Zapuška hče-
ri Marijo Hren in Pavlino Pau-
liha ter sina Johna. Pogreb se
je vršil iz Jelenčevega pogreb-
nega zavoda v cerkev sv. Jane-
za Evangelista nato na Mount
Olivet pokopališče. Bil je član
društva št. 16 SNPJ.

Umrli je 72 let stari John Koss
z 1315 S. 15. St. Zapuška žena
Frances, hčer Frances Jancher
in eno sestro v Jugoslaviji. Po-
greb je bil iz Jelenčevega po-
grebnega zavoda v cerkev sv.
Janeza Evangelista nato na
Mount Olivet pokopališče.

27. decembra lani je podlegla
poškodbam, ki jih je dobila v av-
tomobilski nesreči 10 let stara
Barbara, hčerka ugledne in spo-
štovane družine Adolpha Kova-
čič, 2846 So. Cleveland Drive
(West Allis). Poleg žalujočih
staršev zapuška sestro Mary
Ann, brata Roberta in Thomasa,
staro mamo Mrs. Mary Pavleje
in strice Franka in Johna Kova-
čič. Pogreb se je vršil iz Er-
menčevega pogrebnega zavoda v
cerkev Marije Pomočnice krist-
janov (West Allis) nato na Holy
Cross pokopališče. Pokojna
Barbie je bila članica slovaške-
ga Škola.

Umrli je Elizabeth Magister
(roj. Kopushar), stara 72 let, z
5217 W. National Ave. (West
Allis). Zapuška hčere Augu-
stino Maciejewski, Jennie Po-
stavec in Bertho Lewein ter se-
stro Ano in brata Franka Kopu-
shar. Pogreb se je vršil iz Er-
menčevega pogrebnega zavoda
na Arlington Park pokopališče.
Bila je članica društva št. 16
SNPJ.

Umrli je 43 let stara Anna
Wisniewski (roj. Kerhin) z 2171
S. 89. St. Zapuška soproga Hen-
rya, sina Roberta Johna, mater
Mrs. Terezijo Kerhin, sestre
Frances Pfeifer, Mario Krenke
in Josephino Moze ter brata

brata Franka in Antona Kerhin.
Pogreb se je vršil iz Ermenčeve-
ga pogrebnega zavoda v cerkev
sv. Alojzija (West Allis) in na
Mount Olivet pokopališče. Po-
kojnica je bila članica društva
Marije Pomoč Kristjanov št. 165
KSKJ in podružnice št. 17 SZZ.
Pokojna Ann je bila zelo agilna
na društvenem polju ter je veli-
ko in zelo rada pomagala pri
cerkvenih ali farnih prireditvah.
Bila je veselega in družabnega
značaja ter bo zelo pogrešana.
Naj vsi pokojni po usmiljenju
božjem počivajo v miru!

Umrli je Anthony Repensek st.
s 642 S. 9. St., star 60 let. Zapu-
ška žena Catherine, roj. Geckler,
hčere Bernadetto La Rosa, Ca-
therine Lindemann, Alice Hub-
bard, sinova Anthony in Rich-
arda, brate Johna in Josepha.
Pogreb se je vršil iz Jelenčeve-
ga pogrebnega zavoda v cerkev
sv. Janeza Evangelista, nato na
Mount Olivet pokopališče. Naj
počiva v miru!

Po vsestranskih poročilih so
farani in prijatelji sv. Janeza
Evangelista v Milwaukee obha-
jali potek starega leta in prihod
novega leta v obširni farni dvo-
rani sv. Janeza na zelo vesel in
prijeten način. Udeležba je bi-
la nad vse pričakovanje, kar je
hvalevredno.

Preteklo soboto in nedeljo
nam je nametalo v našem delu
države 12 palcev snega. Dolgo
so nam prizanesli z belo odejo
— toda vsake dobre stvari je en-
krat konec.

Smo v dobi davkov! Država
Wisconsin je sprejela zakon tri-
procentnega (3%) prodajnega
opdavčenja (Sales Tax), ki sto-
pi v veljavo s prvim februarjem
letos. V Wisconsinu smo že va-
jeni vsakojakih davkov — sedaj
pa pridejo na vrsto tudi tisti le-
toviščarji, ki prihajajo v Wis-
consin na počitnice ter preživijo
po nekaj ali več dni v parkih.
Letos bodo morali plačati za se-
zono \$2.00, dnevno pa po 50 cen-
tov. Dosedaj so imeli posetniki
vstop v parke in druge javne
prostore prost, pri čemur je u-
prava parkov imela le škodo,
sedaj bodo smatrali denarne
pristojbine kot nekakšno od-
škodnino, iz katere bodo plače-
vali mezde uslužbenecem parkov
in drugih javnih naprav, ki slu-
žijo v razvedrilo občinstvu. V
drugo kategorijo spadajo sezon-
ski delavci, ki se selijo kot ptice
selivke in niso stalno naseljeni

v državi. Vzakonjen je držav-
ni dohodninski davek od dne-
vnega ali mesečnega zaslužka, ki
ga bo za državo pobiral deloda-
jalec kot pobira zdaj zvezni da-
vek. Do sedaj delavci, ki niso
imeli v državi stalnega naslova,
niso plačevali nikakšnega dav-
ka — začeni s 1. februarjem pa
bo moral vsak, ki ima zaslužek
v Wisconsinu, plačati državni
davek. Državna zakonodaja je
tudi 1. sept. 1961 zvišala davek
na cigarete za 1c. Ta zadnji da-
vek, pravijo državni očetje, bo
v prihodnjih devetih letih pri-
nesel v državno blagajno 5 mil-
ijonov dolarjev!

Državni varnostni urad pono-
vno opozarja voznike avtomobi-
lov, da posvečajo večjo pažnjo
čistoči žarnic (luči) na avtomo-
bilih, posebno ob času padanja
dežja ali snega.

V nedeljo, 21. t. m., popoldne
bo v Mitchell parku šesti letni
zimski karneval. Začetek pro-
grama bo ob 1:30 popoldne. Ob
1:45 se bo razvila povorka (pa-
rada) z okrašenimi sankami. Od-
dane bodo tri nagrade za najlep-
še družinske okrašene sanki.

IVAN PREGELJ:

Bogovec Jernej

Res je videl: zarja nad po-
ljem ni več sopla. Bila je težek
plašč iz zlata. Strašna slad-
kost vonjev je plala kvišku.
Bilo je medeno ozračje cveto-
čih lip in ajdovih setev, bila je
bridkost nepoznane polti in
sle. In zdaj je vstala še pesem
iz zlata in vonjave. Pijana je
vriskala:

"Nichts Lieberes, nichts Lie-
beres auf Erden..." (Nič bolj
ljubkega na svetu!)

Bogovcu je zagomazelo v
mozeg. Tonil je v slabosti. Še
je prosil, a ni verjel:

"Red je blizu! Jagnje, vzidi,
otmi!"

Iz sladke nemoči ga je pre-
budilo bridko, trpko. Ovedel
se je o človeku, ki mu je spre-
govoril izza ledij. Cerkovnik
farčiča Treiberja je bil, cer-
kovni Pero; glumil je z besedo
sodcev in cesarskih komisar-
jev:

"Admittis apostolicas et
ecclesiasticas traditiones?"
(Ali priznavaš apostolsko in
cerkveno sporočilo?)

In še je iskal:

"Item sacram Scripturam
secundum sensum quem tenuit
et tenet Sancta mater Eccle-
sia?" (Pa sveto pismo, kakor
ga razlaga sveta mati cerkev?)

In še je oprezoval:

"Profiteris septem esse vere
et proprie Sacramenta novae
legis?" (Priznaš li sedem sve-
tih zakramentov?)

"Teslo papežniško," se je
dramil bogovec v bridko po-
milovanje. "Ne ume, kar golči.
Po sračje je sprejel besedo od
škofljih, ko jim je stregel v
Gornjem gradu."

Nestrpno, trpko je hotel ve-
deti nadležni:

"Tenesne esse purgato-
rium?" (Priznaš li, da so
vice?)

"Daj mu besedo za besedo,
da bo mir dal," je občutil bo-
govec in odgovoril:

"Teneco." (Priznam).

"Indulgentiarum po testa-
tem?" (Pa moč odpustkov?)

"Affirmo." (Priznam).

"Ritus in Sacramentis..."
(Obrede pri zakramentih?)

"Recipio et amplector."

Zatem bodo na programu razne
zimске športne igre, "skavti"
bodo pa kazali kako zgraditi
zavetje proti mrazu in naravnim
silam. Pojdite tudi vi pogle-
dati ter vzemite seboj vaše ma-
le. — V Whitnall parku pa bo
isti dan ob 1:30 popoldne pod-
vodstvom naravoslovca Bill
Grotjan-a, pohod po parku in
cpazovanje in fotografiranje
raznovrstnih ptic.

V bližnjem Oak Creek je bila
pred nekaj dnevi otvorena no-
va 34-milijon-dolarska elektrar-
na, last Wisconsin Electric Pow-
er družbe. Elektrarna se naha-
ja v jugovzhodnem delu okraja
Milwaukee.

Ako ste mehanik ter želite
službe pisati na U. S. Civil Ser-
vice Examiners, United States
Air Force, Minneapolis-St. Paul
International Airport, St. Paul
11, Minn., ter prašajte glede de-
la, ki je razpisano za Aircraft
Mechanic W-10, v Mitchell Field,
Wis. Začetna plača je \$2.88 na
uro.

Vsem čitateljem, prijateljem
in znancem želimo srečno, zdra-
vo in veselo novo leto 1962.

Obzor.

krakal in vekal: gorje, gorje,
gorje...

Ženske dobijo delo

Išče se
zanesljiva ženska, ki razume
angleško, da bi skrbela za otro-
ka 5 dni v tednu od 8. do 5. v
bližini E. 72 St. Priporočila.
Kličite po 6. uri 391-2781. (9)

Moški dobijo delo

Išče se
dva moška za obratovanje malih
električnih naprav. Avtomobil
dobrodošel. Javite se osebno od
10. do 12. zj. na 2419 St. Clair
Ave. Electrolux Corp. (9)

EAGLE ZNAMKE POMENIJO ŠE VEČJE PRIHRANKE

the **MAY** cos (4) **BASEMENT** stores

DOWNTOWN - HEIGHTS - PARMATOWN - SOUTHGATE

PRIPIRITE SI DODATNO TOPLOTO . . .

da bo VSAK PLAŠČ branilec teh mrzlih,
strupenih, januarskih vetrov . . .

FROSTGARD
Trademark

DVOSTRANSKA
z gumbi vstavna
prešita volnena
plaščna
podloga

Polna dolžina 38"

Pleteno zapestje

- Trpežna taftna podloga
- Pleteno zapestje
- Vetrni zaporek
- Dvostranska za dvojno uporabo

- Zadaj razporek za lažjo hojo
- Vključno gumbi
- Črna • Rjava
- Drap • Siva

Mere: Majhne (8-10), Srednje (12-14), Velike (16-18), Močne mere (40-42), XXL (44-46). Naj
bo vaš plašč dvojno uporaben! Pripirote v njega to toplo dvostransko podlogo! 100% volne-
na podloga, prešita s taftno oblogo.

Sprejemamo pismena in telefonična naročila, kličite CHerry 1-3070
. . . Prosimo označite dve barvi

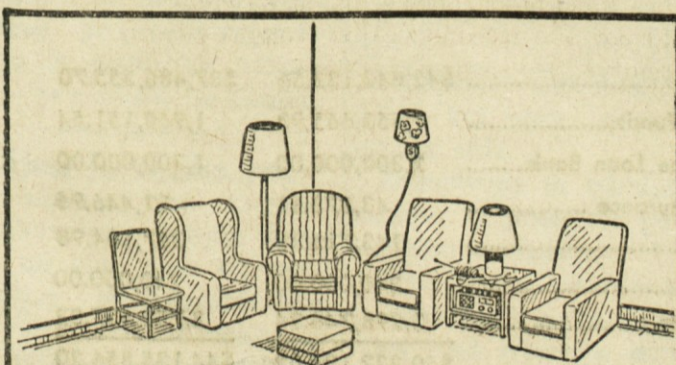
KLETNI ODDELEK PLAŠČEV, THE MAY COMPANY, VSE 4 TRGOVINE

Kakšne so Vaše oči!

AKO RABITE OČALA—
obrnite se z zaupanjem
na zanesljivo tvrdko z
dolgoletno izkušnjo

GLOBE OPTICAL CO.

Telefon Mitchell 5-7174
1732 So. 11th Street
Milwaukee 4, Wis.

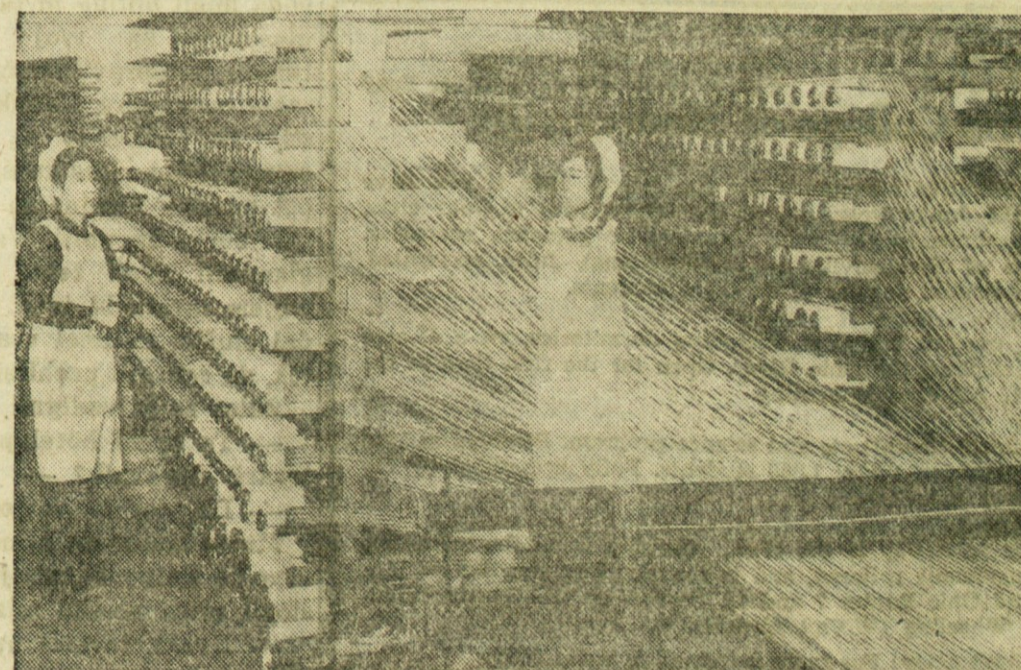


"WELL-THERE'S ONLY ONE WALL PLUG IN THE
WHOLE ROOM--AND IT'S OVER IN THAT CORNER...."

Don't overload your electric circuits. When you
build or modernize provide FULL HOUSEPOWER.

For a free wiring estimate call your electrical contractor.

WISCONSIN ELECTRIC POWER COMPANY
Live Better... Electrically



NA KITAJSKEM PREDEJO — Slika kaže predilnico v pokrajini Heilungkiang na
Kitajskem z dvema delavkama. Predilnica se je odlikovala s tem, da je dosegla 100-od-
stotno postavljeno kvoto ob manjši uporabi bombaža tekom preteklega leta.

Karel Mauser:

LJUDJE POD BIČEM

III. del.

Prav ta obisk mu je zbudil sum, da mu na žagi teko zadnji tedni, če ne morda celo zadnji dnevi. Sindikalna organizacija zlahka doseže, da delavci na mitingu zahtevajo njegov odpust. Pečat saboterstva je dovolj močan razlog. Nihče ne bo upal glasovati proti predlogu in upravnik ga bo moral odpustiti.

Enakomerno in monotono se zibljejo jelše ob Savi, zrak diši po smoli in po žaganih deskah. Navadil se je bil vsega tega in ko se je vsak večer vračal, je ta duh nesel v svoji obleki domov v bajto. Včasih mu je Silva prišla nasproti, od daleč jo je videl na stezi pri lesi, ki je mejila Gobovce od širokega, brežičastega travnika. Vedno je bilo neko sladko pričakovanje v tem srečanju in ko se je pritislila k njemu, jo je vselej vzdignil in smeje dejal:

Vsak dan postajaš težja. Bajta je bila zunanji odraz njune skromnosti. Zdaj, ko večeri niso bili več tako hladni, sta skoraj vselej po večerji, nekaj časa sedela pred njo in vedno je z neko sladko strastjo ujel Silvino roko med svoje trde dlani. Bognie, če bi ne imel teh njenih prstov, ki so ga vsak večer čakali, morda bi že zdijval in naredil neumnost. Tako vselej premisli, preden zine besede.

Kar je še lepega, je lepo zavoljo Silve, zavoljo te sladke stvari, ki je njegova in preplavlja vso surovost z nežno, naravnost deklško ljubeznijo. Ko stoji v sobi in jo obliha bedna, rumena luč petrolejke je videti kakor blag duh, ki je vreden le najlepših imen. Že s samo svojo navzočnostjo ga umirja in odvraca od zaletelosti.

Gruča okrog tajnika se je pričela raztekati, znamenje, da se bo treba vrniti k delu. Zapenja aktovko in ko se ravno hoče dvigniti, opazi upravnika, ki je malomarno prišel iz skladovalnice deska. Ne obrne se, naravnost naprej gre kakor da ga ne vidi, toda Zalar čuti, da so besede, ki jih

govori, namenjene njemu.

— Po delu toliko počakaj, da tajnik izgine. Pridi v mojo pisarno od zadnje strani. —

Upravnik gre naprej, se ob trameh obrne in gre proti tajniku. Zalar vidi, da govori, toda naredi se malomarnega in počasi leze s tramov, plune v roke in seže po cepinu.

Nekaj se je torej zgodilo in upravnik mu hoče novico povedati tako, da nihče ne bo vedel. Morda je celo odpustnica pripravljena in mu jo bo samo še porinil v roke. Žal mi je, tovariš Zalar, toda ljudstvo tako hoče. Vedno je govoril s strupeno ironijo o ljudski volji, ki je bila samo na papirju.

Ceprav se je trudil, da bi se umiril, se ni mogel prepričati. Tu je bila slutnja, ostudna kakor netopir. Nekaj imajo, nekaj trdnega, gotovega, s čimer bodo oprali svoje umazano delo.

Popoldne se je vleko in s starim pomagacem nista rekla besede. Enakomerno sta udarjala s cepinom, pihala in vsak gib sta opravila z molkom kakor da sta nanj obsojena.

Po končanem šihu se je nalašč obiral in med zadnjimi odnesel orodje v shrambo. Tajnik je s tremi drugimi že odhajal. Zalar se je počasi vračal k tramovom po aktovko, zavil za kup deska in čakal. Na te strani ni bilo nikogar več. Tisti s Posavca in z Ljubnega so po bližnjici že dosegli cesto in utonili med smrekami.

Naglo je bil pri baraki, kjer je upravnik imel svojo pisarno. Še se je obrnil, pazno pregledal skladovalnice lesa in skrite kote. Nikogar več ni bilo.

Upravnik je sedel za svojo pisalno mizo in ko je Zalar vstopil, ga je ošinil z dolgim skoraj plašnim pogledom.

— Sedi — je rekel mrtvo.

— Te ni nihče videl? —

— Mislim, da ne. —

— Morda slutiš, kaj bi ti rad povedal. —

— Slutim — je trdno rekel Zalar. — Kako daleč so prignali celo stvar? —

CHICAGO, ILL.

BUSINESS OPPORTUNITY

TAVERN

with 7 rm. living quarters above. Selling due to draft. Call

NEWton 4-3651 aft. 5 p.m.

(8)

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

BEVERLY - WEST - BY OWNER

6 rooms, 3 lge. bdrms. Natl. frpl. plus panld. den. 2 baths. 1½ car brk. gar. 40 ft. lot. Mid \$20's. Best offer. Quick sale. BE. 8-5405. (11)

Družba sv. Družine

THE HOLY FAMILY SOCIETY

Ustanovljena 23. novembra 1914

v Zedinjenih Državah Severne Amerike Sedež: Joliet, Ill. Inskorp. v drž. Illinois 14. maja 1915

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: STEVE KOSAR, 235 Tioga St., Bensenville, Ill.
1. podpredsednik: NICHOLAS PAVLICK, 15 Race St., Manor, Pa.
2. podpredsednik: ANN JERISHA, 658 No. Broadway St., Joliet, Ill.
Tajnik: JOSEPH KOČHEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.
Zapisnikar: JOSEPH L. DRASLER, 1318 Adams St., No. Chicago, Ill.
Blagajnik: ANTON SMREKAR, Oak St., Rt. No. 1, Lockport, Ill.
Duhovni vodja: Rev. Thomas Hoge, O.F.M.

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:

FRANK TUSHEK, 716 Raub St., Joliet, Ill.
MATTHEW KOČHEVAR, 405 Parks Ave., Joliet, Ill.
ANNA FRANK, 2843 So. Pulaski Rd., Chicago-23, Illinois

POROTNI ODBOR:

JOHN KOVAS, FRANCES YUCEVICIUS, MARY RIOLA.

Predsednik Atletičnega odseka:

ANTHONY TOMAZIN, 1902 W. Cernak Road, Chicago, Ill.

URADNO GLASILO:

AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

Družba Sv. Družine je bila ustanovljena 1. 1914 in je katoliška bratska organizacija, katere naloga je čuvati dom in družino.

Nudi vrsto življenjskih zavarovanj: običajno za celo življenje, za 20 let plačevanja, za 20 let z izplačilom, za 5 let, 10 let in družinski načrt.

Življenjsko-zavarovanje z ozirom na starost:

Do 16. leta, mladinski oddelek	\$10,000
Od 17 do 35, odrasli oddelek	\$15,000
Od 35 do 40, odrasli oddelek	\$10,000
Od 41 do 45, odrasli oddelek	\$ 2,500
Od 46 dalje	Vse bolniške

Zavarovanje za bolezen in nesrečo (Bolnišniško zavarovanje), ki ga nudi družba: za dohodek, bolnišnico, zdravnika in operacije. Družba nudi bolniško zavarovanje vsem katoličanom od treh mesecev do 80 let starosti.

Za vsa morebitna pojasnila in navodila se obrnite pisмено ali ustmeno na glavnega tajnika:

JOSEPH KOČHEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.

Semi Annual Meeting of the Supreme Board

This notice is to inform all members of the Holy Family Society of the USA, that there will be a semi annual meeting of the Supreme Board held Saturday, January 27, 1962, at the Home Office, 231 Ruby Street, Joliet, Illinois.

If any member has a problem for the Supreme Board please contact any Board member or the Home Office directly.

Fraternally Yours,

Joseph J. Hochevar
Secretary, Business Manager.

— Spodnesli ti bodo tla po legalni poti — je rekel upravnik. — Iz vojske se je vrnil eden prejšnjih delavcev, ki ni napravil oficirskega izpita. Dobil je čin v partizanih, toda kakor veš, je bilo treba zdaj, ko so se razmere uredile, napraviti izpite kakor nekoč. Bilo je preveč oficirjev in niso vedeli kam z njimi. Mnogi so vedeli, da ga ne bodo napravili in so se umaknili, nekateri so poskušali in so odleteli. Tudi ta z Ljubnega. Mislim, da me razumeš. —

— Razumem — je rekel Zalar. — Prišel je pač vprašati za službo in ima prednost. Nemogoče je, da bi intelektualni delavec odžiral kruh ročnemu delavcu. —

— Točno. Tajnik je že zjutraj govoril z menoj. V četrtek bodo imeli miting in tam bodo glasovali za tvoj odpust. Učitelj, ki opravlja ročno delo, sabotira napore ljudske oblasti, ker učitelj se vedno primanjkuje. Razumeš, da je pot povsem legalna in da moraš borbo izgubiti. Vsi bodo glasovali proti tebi. Jaz na tvojem mestu bi jutri odpovedal službo in imel vsaj občutek, da sem jih prehitel. —

Zalar se je vzdignil. — To si mi hotel povedati, tovariš upravnik? —

— Da, žal je, verjemi. —

Mirno kakor da je na to novico že dolgo čakal, je Zalar stopil proti pisalni mizi.

— Hvala, tovariš upravnik. Enkrat sem se sam umaknil. Takrat sem to moral napraviti. Tokrat me boš moral odpustiti. Saj ne boš hud? —

Smehljal se je.

— Veš, zdaj odstopam samo pred silo. —

Gledala sta se in nihče več ni rekel besede. Nato se je Zalar sklonil po aktovko.

— Zal mi bo za teboj — je rekel tiho upravnik. — Vedno sem imel rad ljudi, ki so se upali upreti in se postaviti za svoje cilje. Še tiste bele, ki so bili prepričani v svojo idejo.

Zalar je stopal proti vratom. Ko se je obrnil, se je še vedno smehljal.

— Lahko noč, prijatelj. — Tiho in previdno je zaprl vrata.

Ko je koračil preko travnika, je čutil, da ga je novica klub pričakovanju globoko zadela. Ni bil več sam. Ima to ljubko, bitje, za katero je odgovoren in ki ga zdaj doma pričakuje.

Ob lesi je obstal. Zelel si je, da bi ga danes čakala, da bi bila tam na stezi v svojem temnem krilu in beli bluzi, da bi jo privzdignil in v šali s trdo brado pobrazdal po licu. Nato bi šla skupaj pod kupolo zelenih vej, kjer človek lažje govori kakor v majhni sobici, ko vidi vsak utrip njenih prsi vsak vzgib njene roke.

Odpustili me bodo, Silva. Bil je truden, truden tega strašnega ograjanja z nevidnim zidom, molka sodelavcev, gruče s tajnikom, vse te podlosti, ki ji dajejo naslov — ljudska volja.

Pljunil je v listje. Nekoč ljudska sodišča, zdaj ljudska volja in vendar ljudje še ust ne smejo odpreti, če tega ne ukaže komanda.

Ob medlo cureči vodi na vrhu strmine je spet obstal. Mimogrede je odtrgal visoko stebelce zapoznele velikonočnice z modrimi in vijoličastimi zvončki.

(Dalje prihodnjič)

Hranite denar za deževne dneve — kupujte U. S. Savings bonde!

Lahka naloga

Učitelj: "Povej nam, Jakec, kaj bi storil, če bi moral razdeliti 13 jabolk med 14 součencev. Pomisli dobro, naloga je težavna."

Jakec: "Kaj še, gospod učitelj, prav nič ni težavna. Jaz bi jabolka skuhal in napravil iz njih marmelado..."

Prebrisan berač

Dama, vračajoča se iz salona za negovanje lepote: "Saj sem vam že pred dobro uro dala vbogajme!"

Berač: "Oh, oprostite, tako ste se pomladili, da vas niti spoznal nisem."

Seveda je dobil prebrisan berač dvojno miloščino.



ugajalo vam bo **Stroh's** ... boljše!

Se spomnite, ko so se zadnji prijatelji pričakovano ustavili pri vas, niste imeli pri roki dovolj okrepčila? Tu je, kako ste lahko vedno pripravljeni. Ko hoste prihodnjič nakupovali, vprašajte za en zaboj lahkega, gladkega Stroh's piva. Stroh's bo ugajalo boljše vam... in vašim gostom. Vedno prvovrstne kakovosti... po priljubljenih cenah kjerkoli.



lahko mehko z ognjem varjeno

AMERICA'S ONLY FIRE-BREWED BEER

Statement of Condition of

ST. CLAIR SAVINGS ASSOCIATION

Assets

	December 31 1961	December 31 1960
Cash and U. S. Government Bonds.....	\$ 3,848,761.58	\$ 3,788,430.92
Other Securities.....	1,148,685.05	1,164,259.91
Federal Home Loan Bank Stock.....	670,600.00	571,000.00
First Mortgage Loans.....	43,574,936.51	37,923,724.35
Property Improvement Loans.....	139,785.46	145,602.94
Office Buildings and Furnishings.....	513,128.18	471,158.25
Other Assets.....	326,297.84	71,679.83
TOTAL.....	\$50,222,194.62	\$44,135,856.20

Liabilities

Savings Deposits.....	\$42,642,182.56	\$37,486,555.70
Loans in Process and Escrow Funds.....	1,553,665.93	1,968,151.54
Advances from Federal Home Loan Bank.....	2,300,000.00	1,300,000.00
Accumulation for Taxes & Insurance	43,873.81	31,446.96
Other Liabilities.....	143,725.38	357,164.98
Permanent Capital Stock.....	240,000.00	240,000.00
Reserves and Undivided Profits.....	3,298,746.94	2,752,537.02
TOTAL.....	\$50,222,194.62	\$44,135,856.20

Deposits made by Jan. 15th
Earn Interest from Jan. 1st

4%
Current Rate
Deposits Insured to \$10,000

ST. CLAIR SAVINGS ASSOCIATION

813 EAST 185th STREET
25000 EUCLID AVENUE
6235 ST. CLAIR AVENUE

TOTAL ASSETS NOW OVER 50 MILLION DOLLARS

ARE YOU Planning to Enter College?

The College of Steubenville

OFFERS: Immediate tentative acceptance for the fall of 1962 if you have completed the Junior year, are in the upper third of your class, and are recommended by your principal or guidance counselor. The College of Steubenville is co-educational, fully accredited, offered to a limited number of qualified students.

PROVIDES: Seven new, modern buildings, including dormitories, on a 45-acre campus overlooking the Ohio River. Open for the first time in the fall of 1961. All electric heating.

STRESSES: A co-educational liberal arts and science program. Founded in 1946 the College has just under 1,000 students. Fully accredited by the North Central Association.

IS ACCESSIBLE: Still has the "Gateway to the West," the city is on the main line of the Pennsylvania railroad, and is the highway junction of U.S. Route 22 and Ohio Routes 7 and 43. Served by the Greater Pittsburgh and Wheeling (W.Va.) airports.

Don't delay! For more information write today

THE REGISTRAR — THE COLLEGE OF STEUBENVILLE
COLLEGE HEIGHTS — STEUBENVILLE, OHIO
PHONE: 283-3771

"The Easternmost College in the Middle West"

(8)